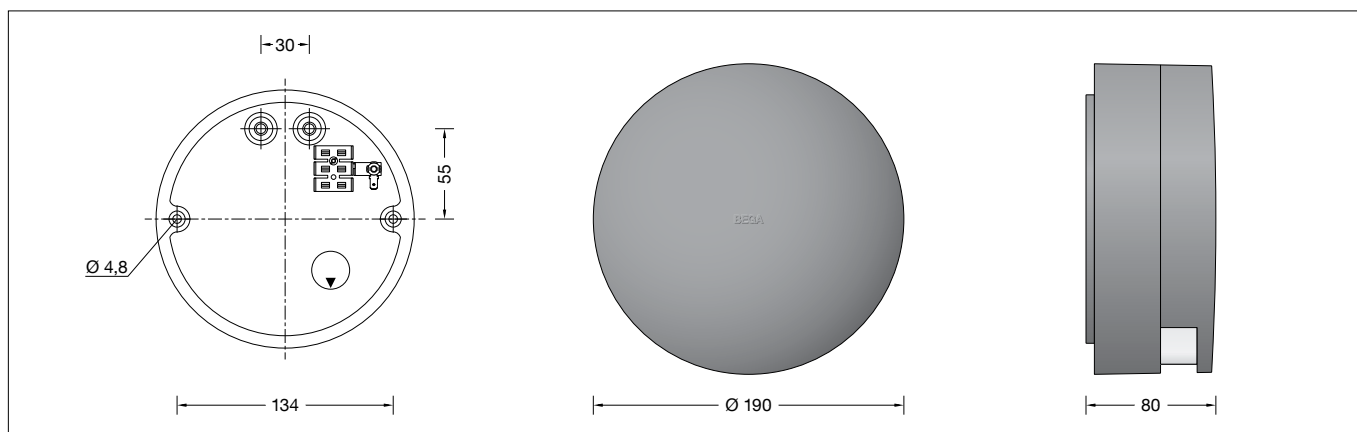


BEGA**24 055**

Wandleuchte
Wall luminaire
Applique



IP 65

**Gebrauchsanweisung****Anwendung**

LED-Wandleuchte mit abgeblendetem Licht.
Lichtaustritt 90°.

Das Licht wird von einem Kegelreflektor
gleichmäßig auf die zu beleuchtende Fläche
gelenkt.

Die Leuchte ist in jeder Brennlage montierbar.
Die eingesetzte LED-Technik bietet
Langlebigkeit und optimale Lichtleistung bei
gleichzeitig geringem Energieverbrauch.

Instructions for use**Application**

LED wall luminaire with shielded light.
Light emission 90°.

The light is deflected by means of a conical
reflector onto the surface to be illuminated.
The luminaire can be installed in any burning
position.

The used LED technique offers durability
and optimal light output with low power
consumption at the same time.

Fiche d'utilisation**Utilisation**

Applique à LED pour un éclairage défilé.
Diffusion d'éclairage sur 90°.

La lumière est dirigée sur la surface à éclairer
par un réflecteur conique.

Ce luminaire peut être installé dans n'importe
quelle position.

La technologie à LED offre à la fois longévité,
rendement lumineux optimal et faible
consommation d'énergie.

Leuchtmittel

Modul-Anschlussleistung	9,7 W
Leuchten-Anschlussleistung	12 W
Bemessungstemperatur	$t_a = 25^\circ\text{C}$
Umgebungstemperatur	$t_{a\text{ max}} = 45^\circ\text{C}$

Lamp

Module connected wattage	9,7 W
Luminaire connected wattage	12 W
Rated temperature	$t_a = 25^\circ\text{C}$
Ambient temperature	$t_{a\text{ max}} = 45^\circ\text{C}$

Lampe

Puissance raccordée du module	9,7 W
Puissance raccordée du luminaire	12 W
Température de référence	$t_a = 25^\circ\text{C}$
Température d'ambiance	$t_{a\text{ max}} = 45^\circ\text{C}$

24 055

Modul-Bezeichnung	LED-0792/830
Farbtemperatur	3000 K
Farbwiedergabeindex	$R_a > 80$
Modul-Lichtstrom	1475 lm
Leuchtenlichtstrom	242 lm
Leuchten-Lichtausbeute	20,2 lm/W

24 055

Module designation	LED-0792/830
Colour temperature	3000 K
Colour rendering index	$R_a > 80$
Module luminous flux	1475 lm
Luminaire luminous flux	242 lm
Luminaire luminous efficiency	20,2 lm/W

24 055

Marquage des modules	LED-0792/830
Température de couleur	3000 K
Indice de rendu des couleurs	$R_a > 80$
Flux lumineux du module	1475 lm
Flux lumineux du luminaire	242 lm
Rendement lum. d'un luminaire	20,2 lm/W

24 055 K4

Modul-Bezeichnung	LED-0792/840
Farbtemperatur	4000 K
Farbwiedergabeindex	$R_a > 80$
Modul-Lichtstrom	1625 lm
Leuchtenlichtstrom	267 lm
Leuchten-Lichtausbeute	22,2 lm/W

24 055 K4

Module designation	LED-0792/840
Colour temperature	4000 K
Colour rendering index	$R_a > 80$
Module luminous flux	1625 lm
Luminaire luminous flux	267 lm
Luminaire luminous efficiency	22,2 lm/W

24 055 K4

Marquage des modules	LED-0792/840
Température de couleur	4000 K
Indice de rendu des couleurs	$R_a > 80$
Flux lumineux du module	1625 lm
Flux lumineux du luminaire	267 lm
Rendement lum. d'un luminaire	22,2 lm/W

Produktbeschreibung

Leuchte besteht aus Aluminiumguss,
Aluminium und Edelstahl
Borosilikatglas
Silikondichtung
Reflektor aus eloxiertem Reinstaluminium
Lichtaustritt 90°
2 Befestigungsbohrungen $\varnothing$ 4,8 mm
Abstand 134 mm
2 Leitungseinführungen zur Durchverdrahtung
der Netzanschlussleitung $\varnothing$ 7-10,5 mm,
max. 3 G 1,5[□]
Anschlussklemme und
Schutzleiterklemme 2,5[□]
LED-Netzteil
220-240 V $\sim$ 0/50-60 Hz
Schutzklasse I
Schutzart IP 65
Staubdicht und Schutz gegen Strahlwasser
Schlagfestigkeit IK09
Schutz gegen mechanische
Schläge < 10 Joule
⚡¹⁰ – Sicherheitszeichen
CE – Konformitätszeichen
Gewicht: 2,0 kg

Product description

Luminaire made of aluminium alloy,
aluminium and stainless steel
Borosilicate glass
Silicone gasket
Reflector made of pure anodised aluminium
Light emission 90°
2 fixing holes $\varnothing$ 4.8 mm
134 mm spacing
2 cable entries for through-wiring of mains
supply cable $\varnothing$ 7-10,5 mm,
max. 3 G 1.5[□]
Connecting terminal and
earth conductor terminal 2.5[□]
LED power supply unit
220-240 V $\sim$ 0/50-60 Hz
Safety class I
Protection class IP 65
Dust-tight and protection against water jets
Impact strength IK09
Protection against mechanical
impacts < 10 joule
⚡¹⁰ – Safety mark
CE – Conformity mark
Weight: 2.0 kg

Description du produit

Luminaire fabriqué en fonderie d'aluminium,
aluminium et acier inoxydable
Verre en borosilicate
Joint silicone
Réflecteur en aluminium pur anodisé
Diffusion d'éclairage 90°
2 trous de fixation $\varnothing$ 4,8 mm
Entraxe 134 mm
2 entrées de câble pour branchement en
dérivation d'un câble de raccordement
 $\varnothing$ 7-10,5 mm, max. 3 G 1,5[□]
Bornier et borne de mise à la terre 2.5[□]
Bloc d'alimentation LED
220-240 V $\sim$ 0/50-60 Hz
Classe de protection I
Degré de protection IP 65
Étanche à la poussière et protégé contre les
jets d'eau
Résistance aux chocs mécaniques IK09
Protection contre les chocs
mécaniques < 10 joules
⚡¹⁰ – Sigle de sécurité
CE – Sigle de conformité
Poids: 2,0 kg

Lichttechnik

Leuchtentdaten für das Lichttechnische Berechnungsprogramm DIALux für Außenbeleuchtung, Straßenbeleuchtung und Innenbeleuchtung, sowie Leuchtentdaten im EULUMDAT- und im IES-Format finden Sie auf der BEGA Internetseite www.bega.de.

Sicherheit

Für die Installation und für den Betrieb dieser Leuchte sind die nationalen Sicherheitsvorschriften zu beachten. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäßen Einsatz oder Montage entstehen. Werden nachträglich Änderungen an der Leuchte vorgenommen, so gilt derjenige als Hersteller, der diese Änderungen vornimmt.

Montage

LEDs sind hochwertige elektronische Bauteile! Bitte vermeiden Sie während der Montage oder des Auswechsellns eine direkte Berührung der LED-Lichtaustrittsfläche mit den Händen. Innensechskantschrauben - SW 3 - bis zum Anschlag lösen und Leuchtenoberteil abheben. Steckverbindung der LED-Anschlussleitung vorsichtig aus dem Leuchtenoberteil herausziehen. Steckvorrichtung trennen. Netzanschlussleitung durch die Leitungseinführung in das Leuchtenunterteil führen. Gebrauchslage des Leuchtenunterteils "Pfeil unten" beachten. Das Leuchtenunterteil mit beiliegendem oder anderem geeigneten Befestigungsmaterial am Montagegrund befestigen. Dabei unbedingt beiliegende Dichtringe verwenden. Schutzleiterverbindung herstellen und elektrischen Anschluss vornehmen. Schutzleiterverbindung zwischen Leuchtenoberteil und -unterteil herstellen. Steckerteil in Steckvorrichtung bis zum Anschlag eindrücken. Auf richtigen Sitz der Dichtung achten. Leuchtenoberteil aufsetzen, andrücken und Schraube fest anziehen.

Bitte beachten Sie:

Den im Leuchtengehäuse befindlichen Trockenmittelbeutel nicht entfernen. Er dient zur Aufnahme von Restfeuchtigkeit.

Reinigung · Pflege

Leuchte regelmäßig mit lösungsmittelfreien Reinigungsmitteln von Schmutz und Ablagerungen säubern. Dafür keinen Hochdruckreiniger verwenden.

Austausch des LED-Moduls

Die Bezeichnung des LED-Moduls ist auf einem Etikett in der Leuchte vermerkt. BEGA Ersatzmodule entsprechen in Lichtfarbe und Lichtleistung den ursprünglich verbauten Modulen. Der Austausch kann mit handelsüblichem Werkzeug durch qualifizierte Personen erfolgen. Anlage spannungsfrei schalten und Leuchte öffnen. Bitte beachten Sie die Montageanleitung des LED-Moduls. Dichtungen der Leuchte überprüfen, ggf. ersetzen. Ein defektes Glas muss ersetzt werden. Leuchte schließen.

Light technique

Luminaire data for the light planning program DIALux for outdoor lighting, street lighting and indoor lighting as well as luminaire data in EULUMDAT- and IES-format you will find on the BEGA web page www.bega.com.

Safety indices

The installation and operation of this luminaire are subject to national safety regulations. The manufacturer is then discharged from liability when damage is caused by improper use or installation. If any luminaire is subsequently modified, the persons responsible for the modification shall be considered as manufacturer.

Installation

LED are high-quality electronic components! Please avoid touching the light output opening of the LED directly during installation or relamping. Undo hexagon socket head screws - SW 3 - up to the stop and lift luminaire top. Pull plug-connection of the LED connecting cable carefull out of the luminaire top. Disconnect plug connection. Lead the mains supply cable through the cable entry of the luminaire base. Notice position of use »arrow down« of the luminaire back plate. Fix luminaire base with enclosed or any other suitable fixing material onto the mounting surface. Be sure to use the gasket rings supplied. Make earth conductor connection and electrical connection. Make earth conductor connection between luminaire top and luminaire base. Push plug into coupler as far as it will go. Make sure that gasket is positioned correctly. Install the luminaire top, press-on and tighten screw.

Please note:

Do not remove the desiccant pouch from the luminaire housing. It is needed to remove residual moisture.

Cleaning · Maintenance

Clean luminaire regularly with solvent-free cleansers from dirt and deposits. Do not use high pressure cleaners.

Replacing the LED module

The designation of the LED module is noted on a label in the luminaire. The light colour and light output of BEGA replacement modules correspond to those of the modules originally fitted. The module can be replaced by qualified persons using standard tools. Disconnect the system and open the luminaire. Please follow the installation instructions for the LED module. Inspect and, if necessary, replace the luminaire gaskets. Defective glass must be replaced. Close the luminaire.

Technique d'éclairage

Les données des luminaires pour le programme de calcul d'éclairage DIALUX concernant l'éclairage extérieur, l'éclairage des rues et l'éclairage intérieur, de même que les données des luminaires aux formats EULUMDAT et IES figurent sur notre site www.bega.com

Sécurité

Pour l'installation et l'utilisation de ce luminaire, respecter les normes de sécurité nationales. Le fabricant décline toute responsabilité résultant d'une mise en œuvre ou d'une installation inappropriée du produit. Toutes les modifications apportées au luminaire se feront sous la responsabilité exclusive de celui qui les effectuera.

Installation

Les LED sont des composants électroniques de haute précision. Éviter de toucher la surface de diffusion des LED avec les doigts lorsque vous l'installez ou la remplacez. Desserrer les vis à six pans creux - SW 3 - jusqu'à la butée, puis soulever la partie supérieure du luminaire. Débrancher prudemment le connecteur embrochable du câble de raccordement de la LED qui se trouve dans la partie supérieure du luminaire. Débrancher le connecteur embrochable. Introduire le câble d'alimentation dans la platine du luminaire à travers l'entrée de câble. Vérifier la position d'utilisation de la platine »flèche en bas«. Fixer la platine du luminaire sur le support de montage avec le matériel de fixation fourni ou tout autre matériel approprié. Utiliser impérativement les joints fournis. Mettre à la terre et procéder au raccordement électrique. Relier le fil de terre entre la partie supérieure et la partie inférieure du luminaire. Enfoncer la fiche dans le connecteur embrochable jusqu'à la butée. Veiller au bon emplacement du joint. Poser la partie supérieure du luminaire, appuyer et serrer fermement la vis.

Attention:

Ne pas ôter le sachet de dessicant se trouvant dans l'armature. Il permet d'absorber l'humidité résiduelle.

Nettoyage · Entretien

Nettoyer régulièrement le luminaire et le débarrasser des dépôts et des souillures. Ne pas utiliser de nettoyeur haute pression.

Remplacement du module LED

La désignation du module LED est inscrite sur une étiquette apposée sur le luminaire. Les modules de rechange BEGA correspondent aux modules d'origine en termes de couleur de lumière et de flux lumineux. Le module LED peut être remplacé par une personne qualifiée à l'aide d'outils disponibles dans le commerce. Travailler hors tension et ouvrir le luminaire. Respecter la fiche d'utilisation du module LED. Vérifier et remplacer les joints du luminaire le cas échéant. Un verre endommagé doit être remplacé. Fermer le luminaire.

Ersatzteile

Ersatzglas	113184
LED-Netzteil	DEV-0277/700
LED-Modul 3000K	LED-0792/830
LED-Modul 4000K	LED-0792/840
Reflektor	761483
Dichtung Gehäuse	831523
Dichtung Glas	831555

Spares

Spare glass	113184
LED power supply unit	DEV-0277/700
LED module 3000K	LED-0792/830
LED module 4000K	LED-0792/840
Reflector	761483
Gasket housing	831523
Gasket glass	831555

Pièces de rechange

Verre de rechange	113184
Bloc d'alimentation LED	DEV-0277/700
Module LED 3000K	LED-0792/830
Module LED 4000K	LED-0792/840
Réflecteur	761483
Joint du boîtier	831523
Joint du verre	831555